



## Zbirka odločb sodne prakse

**Zadeva C-137/12**

**Evropska komisija  
proti  
Svetu Evropske unije**

„Ničnostna tožba — Sklep Sveta 2011/853/EU — Evropska konvencija o pravnem varstvu storitev, ki temeljijo na pogojnem dostopu ali vključujejo pogojni dostop — Direktiva 98/84/ES — Pravna podlaga — Člen 207 PDEU — Skupna trgovinska politika — Člen 114 PDEU — Notranji trg“

Povzetek – Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 22. oktobra 2013

1. *Akti institucij — Izbira pravne podlage — Merila — Pravni akt Unije, ki ima dva cilja ali dva sestavna dela — Sklicevanje na glavni ali prevladujoči cilj ali sestavni del — Sklep 2011/853 o podpisu Evropske konvencije o pravnem varstvu storitev, ki temeljijo na pogojnem dostopu ali vključujejo pogojni dostop, v imenu Unije — Cilj, ki ima posebno vez s skupno trgovinsko politiko — Izboljšanje pogojev delovanja notranjega trga kot postranski cilj — Sprejetje zgolj na podlagi člena 207(4) PDEU v povezavi s členom 218(5) PDEU*

*(členi 114 PDEU, 207(4) PDEU in 218(5) PDEU; Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 98/84; Sklep Sveta 2011/853)*

2. *Ničnostna tožba — Ničnostna sodba — Učinki — Omejitev s strani Sodišča — Obdržanje učinkov izpodbijanega akta v veljavi do sprejetja akta, s katerim se bo izpodbijani akt nadomestil, v razumnem roku — Utemeljitev z vidika pravne varnosti*

*(člen 264, drugi odstavek PDEU)*

1. V okviru sistema pristojnosti Unije mora izbrati pravne podlage za pravni akt temeljiti na objektivnih dejavnikih, ki jih je mogoče sodno preveriti, med katere spadata cilj in vsebina tega akta. Če se pri preizkusu zadevnega akta izkaže, da ima ta dva cilja ali dva sestavna dela, pri čemer je eden od njih glavni ali prevladujoč, drugi pa stranski, mora ta akt temeljiti na samo eni pravni podlagi, in sicer tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj oziroma sestavni del.

S Sklepom 2011/853 o podpisu Evropske konvencije o pravnem varstvu storitev, ki temeljijo na pogojnem dostopu ali vključujejo pogojni dostop, v imenu Unije se želi primarno doseči cilj, ki ima posebno vez s skupno trgovinsko politiko, zaradi česar je treba pri njegovem sprejetju kot pravno podlago uporabiti člen 207(4) PDEU v povezavi s členom 218(5) PDEU, kar med drugim pomeni, da podpis konvencije v imenu Unije na podlagi člena 3(1)(e) PDEU spada v njeno izključno pristojnost. Izboljšanje pogojev delovanja notranjega trga pa je nasprotno postranski cilj tega sklepa, s katerim ni mogoče upravičiti njegovega sprejetja na podlagi člena 114 PDEU.

Akt Unije namreč spada v skupno trgovinsko politiko, če se nanaša posebej na mednarodno trgovino, tako da je v bistvenem namenjen spodbujanju, olajševanju ali urejanju te trgovine in ima neposreden in takojšen učinek nanjo. Iz tega izhaja, da lahko le akti Unije, ki imajo posebno vez z mednarodno trgovino, spadajo na področje skupne trgovinske politike. Medtem ko je predmet Direktive 98/84

o pravnem varstvu storitev, ki temeljijo na pogojnem dostopu ali vključujejo pogojni dostop, zagotovitev ustreznega pravnega varstva zadevnih storitev na ravni Unije, da bi se pospeševalo trgovino s temi storitvami na notranjem trgu, se želi s Sklepom 2011/853 z odobritvijo podpisa Konvencije v imenu Unije doseči uveljavitev podobnega varstva na ozemlju evropskih držav, ki niso članice Unije, da bi se v teh državah pospeševalo opravljanje navedenih storitev ponudnikov iz Unije. Namen, ki se ga tako želi doseči in za katerega je glede na besedilo uvodnih izjav izpodbijanega sklepa v povezavi s Konvencijo treba ugotoviti, da je glavni cilj tega sklepa, ima tako posebno vez z mednarodno trgovino z navedenimi storitvami, ki upravičuje uvrstitev tega sklepa v skupno trgovinsko politiko.

(Glej točke 52, 53, 57, 58, 64, 65 in 76.)

2. Glej besedilo odločbe.

(Glej točke od 78 do 81.)